

УДК 811.111'276.6:796

DOI 10.18524/2410–3373.2023.26.297805

Албена ИВАНОВА*Медицинский университет, м. Пловдив,
Болгария***Albena IVANOVA***Medical University, Plovdiv, Bulgaria***Вероника КЕЛБЕЧЕВА***Медицинский университет, м. Пловдив,
Болгария***Veronika KELBECHEVA***Medical University, Plovdiv, Bulgaria***Елена ЙОСИФОВА***Медицинский университет, м. Пловдив,
Болгария***Elena YOSIFOVA***Medical University, Plovdiv, Bulgaria*

**СПОРТНИ ТЕРМИНИ
В АНГЛИЙСКИ
ЕЗИК ОТ ОБЛАСТТА
НА БОДИБИЛДИНГ
И ФИТНЕС, СЪДЪРЖАЩИ
ЕЛЕМЕНТ ЕТНОНИМ**

**ENGLISH SPORTS
TERMS IN THE FIELD
OF BODYBUILDING
AND FITNESS
WITH AN ETHNONYMIC
ELEMENT**

ABSTRACT

Introduction. *The official number of sports disciplines is permanently increasing, and that very fact causes the need to codify new lexical items as well as the existing ones to be periodically verified and edited.*

The purpose of the present paper is to represent a list of sports terms in the field of bodybuilding and fitness with an ethnonymic element as well as to give some additional information about their etymology, to prepare an analysis of their structure, to give examples of peculiarities in their usage, if any.

Background and motivations. *Such terms with an ethnonym as a part of their structure may be observed in various kinds of sports, but the logical connection between the action and the name of a particular nation is usually and surprisingly not obvious at all, especially for the ordinary people for whom such lexical items are not a part of their everyday vocabulary.*

Methodology. *The main methods used in the article are the data excerption comparative and structural analyses of the researched examples.*

The expected results foresee the description and etymology of the analyzed English sports terms spread today in different classic or modern sports disciplines.

Keywords: *sports term, ethnonym, proper name.*

ВЪВЕДЕНИЕ

Интересът към интердисциплинарните изследвания, насочени към спортната терминология у нас е изключително ограничен. Този факт води до възникващи често неточности при употребата ѝ, които се изразяват в използването на остарели и архаични лексеми, неправилно транслитериране или калкиране на думи с чужд произход, поява на неологизми и т. н. Допълнителна обструкция се поражда и от факта, че периодично броят на спортовете, включени например в Олимпийското семейство, се променя, а с това възниква и нуждата за своевременно кодифициране на лексикалните единици, навлизащи официално в езика, както и от актуализация на състава на вече съществуващите терминологични системи и подсистеми в него. За изпълнението на тази нелека и отговорна задача най-подходяща и логична се оказва колаборацията между лингвисти и специалисти от областта на спорта.

Обект на интерес от страна на авторите на настоящия текст са спортни термини в английски език, съдържащи елемент *етноним*. Този тип лексеми се срещат спорадично в различни дисциплини и поради тази причина остават в периферията на научноизследователския интерес въпреки ценното си значение от гледна точка на културологията и историята. Причините за тяхното възникване и до днес не са коректно описани поради което нивото им на популярност е ниско и често биват заменени от семпли техни синоними или прекомерно дълги описателни еквиваленти. Подобен пример имаме във волейбола. В недалечното миналото просъществува за кратко терминът “*японски удар*”, който се е използвал само на ниво неофициално общуване сред състезателите и постепенно е изчезнал изцяло от волейболното игрище.

Невъзможно е в рамките на едно изследване да бъдат обхванати всички видове спорт и спортни дисциплини затова проучването е тематично ограничено и включва лексикални единици, използвани в областта на *фитнеса и бодибилдинга*, но в бъдеще ще бъде разширено и допълнено с примери и от други видове спорт, което ще предостави възможност и за реализирането на компаративни анализи на ексцерпирания материал както в синхронен, така и в диахронен план.

От изключителна важност е да се подчертае, че разглежданите тук примери не са засвидетелствани в писмени източници, които изпъл-

няват ролята на регулатор, но се употребяват в ежедневната практика от специалистите в областта на спорта, както и при съдийстване на състезания.

Поради тази причина тяхното по-точно определение би било лексеми с неутвърдена кодификация (Иванов 2014: 6).

ЦЕЛТА

Целта на проучването е не само да представи максимално пълен и изчерпателен списък на спортните термини, обект на научен интерес в настоящия текст, но и да направи опит да даде информацията относно тяхната етимология и така да трансформира връзката със съдържимия етноним от латентна в явна. Важно е изчерпателно да се илюстрира тълковното им значение, съобразявайки се с похватите на методологията, прилагана в спортните научни разработки, да се подчертаят засвидетелстваните особености при тяхната практическа употреба, да се анализира лексикалната им структура и да се направят паралели с еквивалентни термини (ако има такива, разбира се), срещани в български, което ще спомогне за тяхното по-осъзнато използване от страна на специалисти от различни области (спортисти, журналисти, лингвисти, изследователи в спортната медицина и др.).

Фокусът върху този тип термини конкретно в английски не е случаен, а е инспириран от често използваната функция на този език в качеството му на медиатор при официална и неофициална форма на комуникация.

Общоприетата практика е утвърдените и възприетите като официални спортни термини да биват включвани в различни източници за информация като учебници, учебни помагала, правилници, справочници, документация, водена от съответната федерация, научнопопулярни и публицистични текстове, електронни източници като например страниците в интернет на федерациите на отделните спортове. Те обаче съдържат само фактология, свързана с подробното описание на упражнението и инструкции за правилното изпълнение на отделните изграждащи го елементи, което предизвиква предпоставки за неправилна употреба, неточности при изписване и т. н.

Основната отличителна страна на термина като лексикална единица е, че неговото значение е прозрачно и неговата дефиниция обикновено е ясна. Но това е валидно само за случаите, в които деривацията му се разглежда в синхронен план. Когато е в диахронен, за

верифициране семантиката на лексемата възниква нуждата от допълнителни пояснения (Попова и др. 1999: 19).

Според М. Попова ролята на термин се изпълнява само от съществително име или субстантивизирано словосъчетание (Иванов 2014: 6).

Другите специфики могат да бъдат обобщени както следва: терминът¹ е отделна дума или словосъчетание, именуващо обект или явление от различни сфери на човешкото познание, изискващо кратко, ясно и точно определение, поради факта, че играе ролята на основен носител на информация в отделните научни направления и бива използван от потребителите (учени, изследователи, специалисти в дадена област), за да предаде материална обвивка на новооткрития от различен характер (Алексиев 2011: 240; Кънчева 2009: 16; Петкова, Банасяк 2019: 145–146; Petkova, Ivanova 2023: 40)

За съжаление, важното в случая етимологично съдържание не е поместено в гореизброените типове източници, а е налично само в интернет пространството, което не гарантира напълно неговата абсолютна достоверност, което още веднъж подчертава нуждата от по-задълбочени и многопластови проучвания в тази сфера на човешкото познание.

Като основен източник за екскерпиране на разглежданите тук примери са използвани електронни източници поради липсата на специализиран речник за областта на фитнеса. Сайтовете, в които са засвидетелствани общоупотребимите в практиката наименования на упражнения, ще бъдат упоменати в текста с абривиатури с цел по-голяма прегледност и четивност, под номер, както и в библиография, съдържаща използваната литература.

МЕТОДОЛОГИЯТА

Методологията на изследването съчетава елементи от научните разработки от областта на спорта като илюстративно описание на действието², т. е. на денотата, и на езиковедски такива, изразяващи се

¹ Най-пълното и актуално определение за спортен термин е “относително еднозначен езиков знак (лексема или словосъчетание) от сферата на спорта, който назовава похвати, правила и части от правила, нарушения, наказания, съдийски осъждания, уреди, екипировка и части от екипировката, видове игрални полета и помещения, отличия и трофеи, видове състезания и дисциплини, спортни организации, игрални и работни постове, документи и нормативни уредби” (Иванов 2014: 6).

² Коректното описание е от изключителна важност за изграждането на максимално точна дефиниция на термина. Всяка промяна в спортните правила се отразява и върху

в дескриптивни пояснения, класификации, които биват тематична¹, с оглед сферата на употреба, и структурна, а също и компаративни анализи при сравнение на английските примери, които се характеризират с по-висока фреквентност на употреба и актуалност, с техните български съответствия (ако има такива).

Подбраните спортни термини от областта на фитнеса и бодибилдинга, съдържащи елемент *етноним*, са:

American Swing

Упражнението се изпълнява с пудовка (кетълбел/kettlebell). Натоварва комплексно тялото като в най-голяма степен участват мускулите на подбедрицата, седалището и гърба. Движението започва от изходно положение стоещ, стъпалата на ширина на раменете, краката свити в коленните стави, таза изнесен назад. Пудовката е поставена така че образува равнобедрен триъгълник със стъпалата. От тази позиция пудовката се повдига, залюлява се назад, между краката, таза извършва рязко движение напред и нагоре, с което избутва горните крайници, съответно и пудовката в същата посока. В началната и крайната фаза на движението пудовката се залюлява леко в следствие на инерцията (Снимка 1).



Снимка 1. *American Swing*

дефиницията на лексикалната единица и поради тази причина е наложителна регулярна актуализация (Иванов 2014: 14–15).

¹ Моделът за посочените класификации е взиман от разработки, отнасящи се до терминологични системи от други сфери на човешкото познание, но е приложим и тук, защото чрез него се реализира интердисциплинарния принос на проучването, а именно — ясно очертаване на полето на употреба на термините и коректно и актуално описание на принципите на образуване на подобен тип термини (Петкова, Грозданова 2023: 351)

Bulgarian Split Squat

Bulgarian Split Squat или още *Bulgarian Squat* е едно от най-популярните упражнения за развиване силата и силовата издръжливост на долни крайници (предна част на бедро и седалище). Начин на изпълнение: От изходна позиция разкراчен стоеж единият крак се поставя на пейка, лeжанка, стол със стъпало, обърнато надолу, а гърбът е прав и погледът е насочен напред. Опорният крак се сгъва в колянната става бавно и контролирано, като се извършва клек. В зависимост от позицията на тялото по време на клека приоритетно се натоварва предна част на бедрото на опорния крак или седалищната мускулатура на същия крак (Снимка 2)



Снимка 2. *Bulgarian Split Squat*

Cuban Press

Основна цел на упражнението е изчистване техниката на някои видове бутания. Начин на изпълнение: От изходно положение стоеж или седеж, ръцете се сгъват в лакътните стави и се повдигат до хоризонтално положение, откъдето се завъртат и обтягат нагоре до вертикално положение след което по обратния ред ръцете се снемат в изходно положение. Тъй като упражнението не цели изграждане на мускулатура, а има изцяло техническа насоченост, не е целесъобразно то да се изпълнява с големи тежести (Снимка 3).

French Press

Упражнението представлява разгъване на ръцете в лакътните стави от стоеж, седеж или тилеи лег като тежестта може да бъде дъмбел или лост. Едно от основните упражнения за развиване на трицепс, а тежестта и изходното положение могат да варират в зависимост от физическата подготовка на трениращия. Същото упражнение се среща и под наименованията *Skull Crusher* и *Triceps Extention* (Снимка 4).

Снимка 3. *Cuban Press*Снимка 4. *French Press*

Romanian Deadlift

Упражнението натоварва предимно задна част на бедрата, седалищните мускули и долната част на гърба като най-често се изпълнява с дъмбели или лост. Изходна позиция стоеж, стъпалата на ширина на раменете, леко сгънати в коленните стави, лостът е на пода пред стъпалата на изпълняващия. Тялото се накланя напред и обтегнат гръб и леко сгънати колена до момента, в който ръцете достигат лоста, хващат го и го изтеглят по обратния път нагоре до изходно положение, а при следващото навеждане напред лостът достига под коленете и над глезенете в зависимост от гъвкавостта на трениращия. Упражнението е известно още и като *Roman Deadlift* (Снимка 5).

Russian Twist

Упражнението натоварва в най-голяма степен коремната мускулатура. От изходна позиция седеж торсът се отпуска назад като гръб-

начният стълб запазва обтегнатата си позиция, краката са сгънати в коленните стави, а положението на стъпалата варира в зависимост от нивото на подготовка на трениращия. От тази позиция се изпълняват ротации на торса вляво и вдясно, а стъпалата могат да бъдат на пода, да са повдигнати над пода или да се включат в движението като се свиват към противоравното рамо (Снимка 6).



Снимка 5. *Romanian Deadlift*



Снимка 6. *Russian Twist*

Turkish Get Up

През последните десетина година тренировките с пудовка се включват успешно в рутината на спортуващите за здраве, а упражнението *Turkish Get Up* добива популярност най-вече с навлизането на *CrossFit* системата. Упражнението е сравнително сложна комбинация от по-прости движения, като подобрява в значителна степен силата и координацията на трениращите. Начин на изпълнение: от изходна позиция тилен лег, с пудовка в ръка, обтегната нагоре, перпендикулярно на пода. С помощта на лявата ръка, използвайки за опора само дланта, се сгъват двата крака под тялото, така че то да се

изправи последователно до седеж до колянна опора на десния крак, след което до изправено положение, като путовката остава винаги над главата на изпълняващия. По същия ред тялото се връща в изходна позиция (Снимка 7).



Снимка 7. *Turkish Get Up*

Swiss Ball Jackknife

Упражнението е с комплексно въздействие, като въвлича в най-голяма степен мускулите на коремната стена, гръдните мускули и тези по предната част на бедрата. Начин на изпълнение: изходно положение лицева опора (т.нар. “планк”), със стъпала поставени на топката, се съгват краката в коленните стави, коленете се приближават максимално към гръдите, след което се връщат в изходно положение като съществен момент е тялото да остане в позиция лицева опора (Снимка 8).



Снимка 8. *Swiss Ball Jackknife*

Judo/Hindu Push-Up

Лицевите опори (*Push-Ups*) са едно от най-популярните упражнения за развитие на силовата издръжливост предимно на гръдните

мускули, горни крайници, рамене, торс, коремна мускулатура, а във варианта “Hindu” те натоварват в значителна степен и седалищната мускулатура и задната част на бедрата, като в значителна степен подобряват и поддържат и гъвкавостта. Начина на изпълнение: От изходна позиция “планк” тазът се повдига нагоре, откъдето, във възможно най-висока позиция, във формата на обърнато V, атлетът сгъва лакътните стави като сменя глава ниско до пода, сменя и ханша, като едновременно тръгва с гръдния кош напред и нагоре (Снимка 9).



Снимка 9. Judo/Hindu Push-Up

Bulgarian Bag

Изобретена от българина Иван Иванов. Така наречената *българска торба* се ползва при специализираната подготовка на състезатели по борба, ММА, а също така и от любители в областта на фитнеса. Изработена от естествена кожа или винил, запълнена най-често с пясък. Торбата предлага възможности за изпълнение на над 50 вида упражнения, чието разнообразие непрекъснато нараства. Уредът развива силова издръжливост, тренировката с него може да включи всички големи мускулни групи както в индивидуални, така в организирани групови занимания (SU).

При тематична класификация на гореописаните термини би станало ясно, че всички те, с изключение на последния, който е наименование на спортен уред, се отнасят до типове упражнения, от описанието на които е видно, че етнонимът, съдържащ се във външната им форма, няма пряко отношение към техниката на изпълнение, а вероятно е свързан с техния създател или мястото на възникването им.

И точно в съдържащия етноним се крие екстралингвистичната стойност на разглежданите примери, която може да се отнася до запечатването на важно събитие от миналото, пряко свързано с развоя на спортна дисциплина или дори на човешката история, възприема-

ни и като повод за национална гордост (Арнаудова 2005: ix; Ivanova 2022: 63).

За съжаление, не са редки случаите, когато употребата на даден етноним в рамките на термин след време да бъде преосмислен като обиден или уронващ престижа, да бъде стигматизиран поради икономически интереси и да бъде бързо заличен. Но въпреки тези рискове този модел на именуване на нови обекти или явления си остава базисен поради неговата универсалност и изключително популярен в масмедияте (Felescan 2021: 43–44).

От структурна гледна точка етнонимът, съдържащ се в представените тук примери, изпълнява ролята на определение, което откроява конкретния тип упражнение. Колкото по-описателна е външната форма на даден термин, толкова по-малка е вероятността от появата на грешка при неговата употреба (Арнаудова 2005: xii — xiii; Ivanova 2022: 63).

Интересно е да се спомене, че случаите на асиметрия между външна и вътрешна форма при термините водят до възникването на синонимия, полисемия, омонимия, което е вид доказателство за невъзможност за изграждане на тяхната идеалност, бидейки част от говоримия език (Петкова, Банасяк 2019: 145; Попова 2011: 47; Petkova, Ivanova 2022: 59; Petkova, Ivanova 2023: 41).

Синонимията се приветства от някои специалисти, защото предоставя възможност за подчертаване на различни особености на разглеждания обект или явление, а също така води до по-голямо речниково богатство на езика (Зидарова 1998: 113; Суперанска и др. 1986: 34; Petkova, Ivanova 2023: 42).

Тук наблюдаваме следните синонимни двойки и гнезда¹: *Bulgarian Split Squat/Bulgarian Squat* (вторият пример е съкратен вариант на първия), *French Press/Skull Crusher/Triceps Extention* (трите примера са с различна външна форма и етимологична мотивираност) и *Romanian Deatlift/Roman Deatlift* (употреба на различни етноними).

¹ Освен “синонимия” се използва “формална вариантност”, изразяваща се в “използването на паралелни езикови средства, които по различен начин изразяват тъждествено терминологично значение, т. е. повече от една езикова форма се отнася към единството от денотат и понятие”, (Иванов 2014: 11; Попова 2012: 588) или “терминологична дублетност”, “при която двойки, тройки и понякога четворки думи назовават един и същ научно-технически обект или явление” (Иванов 2014: 11; Манолова 1984:24).

В спортните среди в България не се използват еквиваленти на български език на посочените примери от английски. Изразът „*швейцарска топка*” е заимстван от *Swiss Ball Jackknife*, но като наименование на уреда, който се използва, а не на самото упражнение.

Сред бодибилдърите в страната *French Press* в неофициална форма на общуване е популярен като „*френското*”.

С цел по-цялостно осъзнаване на логическата връзка на етнонима с денотата на лексикалната единица прилагаме кратка екстралингвистична информация, свързана с възникването на разглежданите понятия.

Предимство заслужава, разбира се, лексиканата единица, свързана с топонима България.

Според основната версия за придобиването на името и популяризирането на Българския клек (буквален превод на *Bulgarian Split Squat/Bulgarian Squat*) основна „вина“ има треньорът по шанги Ангел Спасов. През 1988-ма Спасов обикаля няколко щата в Америка и преподава две упражнения, които счита, че са от първостепенно значение за шангистите — качване на високо блокче/ опора (*High Step Up*) и разделно клякане с повдигнат заден крак (*Rear Foot Elevated Split Squat*) Тъй като през 70-те и 80-те години на миналия век България е една от най-големите сили в този спорт, интересът към методиката на българската подготовка е огромен: Какво по-различно се прави, за да постигането на едно ниво над останалите... Може би „тайното оръжие“ е разделното (българското) клякане?

Добавянето на етнонима *Hindu* са търси във връзката на индийските бойци, въвели тази разновидност на лицеви опори, с хиндуизма, като се вярва, че чрез тяхното изпълнение в тях се превъплъщава духът на индийския воин (LN).-

Счита се, че наименованието *Cuban press* е въведено от треньора по шанги Чарлс Поликуйн, който го измислил, за да убеди негов състезател, че кубинците са изпълнявали това упражнение ежедневно и точно затова са били толкова добри в движението „*изтласкване*” (PT).

Оказва се, уредът *Swiss Ball*, популярен по цял свят като *шведски*, всъщност е изобретен от *италианеца* Аквилино Чосани, който през 1963 г. изобретява виниловата топка, заместник на дотогава ползваната гумена такава. С първоначално предназначение рехабилитация на деца с церебрална парализа, топката бързо печели почитатели и в

областта на фитнеса като в наши дни се ползва за редица упражнения. Останалата част от името *“jackknife”* произлиза от изпълняваното движение, близко до това на гмуркачите (ST).

Наименованието на едно от най-популярните фитнес упражнения, *Romanian Deadlift*, води началото си от 1990 г., когато по време на тренировка на Игрите на добра воля в Сан Франциско световният и олимпийски шампион по вдигане на тежести, румънецът Нику Владу, демонстрира нетипично за този вид движение с щанга (LI).

Според някои източници изразът *Russian Twist* произхожда поради сходството му с определени движения, характерни за руските гимнастици и с някои руски танци. Според други източници обаче то се свързва с упражнение за силова издръжливост на коремната мускулатура, практикувано от руските войници по времена на Студената война (ST).

РЕЗУЛТАТИТЕ

Резултатите от извършените наблюдения показват, че макар и да не са официализирани чрез включването им в специализирани речници и други типове справочна литература, разглежданите термини са широкоупотребими и нямат съответстващ на въгрешната им форма алтернативен термин (с едно-единствено изключение *French Press = Skull Crusher = Triceps Extention*), който да не съдържа елемент етноним, т. е. съществува пряка логическа и културологична връзка между спортния термин и етнонима. Именно поради тази причина настоящият опит за тяхното въвеждане във фокуса на изследователските търсения е ценен катализатор за възникването на по-задълбочени проучвания в тази насока в бъдеще. В тази връзка е нужно да се отбележи, че не бива да се пренебрегва и тяхната универсална роля в акта на комуникация при специалисти с различна националност и носители на различни езици, т. е. тяхното произношение и правопис трябва да бъдат унифицирани.

ЛИТЕРАТУРА

- Алексиев, Б. (2011). Социолингвистични аспекти на терминологията. *Езикът и социалният опит*. Т. 10 : Проблеми на социолингвистиката. С. 240–245.
- Арнаудова, П. (2005). Епонимни термини в нозологията, морфологията и клиниката на вътрешните болести. София : Медицина и физкултура.
- Зидарова, В. (1998). Очерк по българска лексикология. Пловдив : Пловдивско университетско издателство.

- Иванов, В. (2014). Проблеми при кодифицирането на спортна терминология в словашкия и българския език : автореф.
- Кънчева, П. (2009). Българската анатомична терминология днес. София : Медицинско издателство АРСО.
- Манолова, Л. (1984). Българска терминология. София : Народна просвета.
- Петкова, Е., Банасяк, Я. (2019). Някои наблюдения върху синонимията в терминологията. *Български език*. 66 (4). С. 142–157.
- Петкова, Г., Грозданова, Е. (2023). Медицински термини, образувани от римски митологични имена и техните еквиваленти в български и хърватски. *O jeziku zboriti (Zbornik radova u čast prof. dr. sc. Nedi Pintarić Kujundžić)*. Zagreb : FF press. S. 347–353.
- Попова и др. (1999). Въпроси на българската терминология / Попова, М., Колковска, С., Кабакчиев, Кр. и др. София : Академично издателство «Проф. Марин Дринов».
- Попова, М. (2011). Социални конотации на термина. *Езикът и социалният опит*. Т. 10 : Проблеми на социолингвистиката. С. 46–51.
- Попова, М. (2012). Теория на терминологията. Велико Търнов : ИК Знак'94.
- Суперанска и др. (1986). Теория и методика ономастических исследований. Москва : Наука.
- Felecan, O. (2021). Onomastic Considerations on News in the Recent Mass Media. *Слъдовати достойтъ* : Proceedings of the International Onomastic Conference «Anthroponyms and Anthroponymic Researches in the Beginning of 21st Century», dedicated to the 100th anniversary of the birth of prof. Yordan Zaimov, Dr. Sc. (1921–1987), 20–22 April 2021, Sofia / Anna Choleva-Dimitrova, Maya Vlahova-Angelova, Nadezhda Dancheva (Eds.). P. 42–58. Available at: <https://ibl.bas.bg/en/onomastitchna-konferentsiya-na-tema-vantroponimi-i-antroponimni-izsledvaniya-v-natchaloto-na-xxi-vekv/> (visited 20.08.2021).
- Ivanova, V. (2022). Bulgarian medical terminology units derived from a toponym. *Проглас 1*. С. 60–65.
- Petkova, G., Ivanova, V. (2022). Eponyms in Latin medical terminology derived from a toponym. *Speech and Context (International Journal of Linguistics, Semiotics and Literary Science)*. V. 1. P. 55–62.
- Petkova, G., Ivanova, V. (2023). Cases of synonymy and antonymy in the Latin medical terminological system. *Езиков свят / Orbis Linguarum*. Volume 21, Issue 2. P. 40–43.

ЕЛЕКТРОННИ ВИДАНИЯ

<https://121personaltraining.com> (дата звернення: 13.01.2024)

<https://www.stack.com> (дата звернення: 18.01.2024)

<https://suples.com/> (дата звернення: 13.01.2024)

<https://www.linkedin.com/> (дата звернення: 22.01.2024)

<https://lubomirivanov.com/> (дата звернення: 12.01.2024)

REFERENCES

- Aleksyev, B. (2011). Sotsyolynhvystychny aspekty na termynolohyiata. *Ezykt y sotsyalnyiat opyt*. T. 10 : Problemy na sotsyolynhvystykata. S. 240–245.
- Arnaudova, P. (2005). Eponymny termyny v nozolohyiata, morfolohyiata y klynykataka na v̄treshnyte bolesty. Sofia : Medytsyna y fizykultura.
- Zydarova, V. (1998). Ocherk po v̄lharska leksykolohiya. Plovdiv : Plovdivsko unversytetsko yzdatelstvo.
- Yvanov, V. (2014). Problemy pry kodyfytsyrane to na sportna termynolohiya v slovashkyia y v̄lharskyia ezyk : avtoref.
- Kncheva, P. (2009). Blharskata anatomychna termynolohiya dnes. Sofia : Medytsynsko yzdatelstvo ARSO.
- Manolova, L. (1984). Blharska termynolohiya. Sofia : Narodna prosveta.
- Petkova, E., Banasiak, Ya. (2019). Niakoy nabludeniya vrkhu synonymyiata v termynolohyiata. *Blharsky ezyk*. 66(4). S. 142–157.
- Petkova, H., Hrozdanova, E. (2023). Medytsynsky termyny, obrazuvany ot rymsky mytolohychny umena y tekhnnye ekvyvalenty v blharsky y khrvatsky. *O jeziku zboriti (Zbornik radova u čast prof. dr. sc. Nedi Pintarić Kujundžić)*. Zagreb : FF press. S. 347–353.
- Popova y dr. (1999). V̄prosy na v̄lharskata termynolohiya / Popova, M., Kolkovska, S., Kabakcheyev, Kr. et al. Sofia : Akademychno yzdatelstvo «Prof. Maryn Drynov».
- Popova, M. (2011). Sotsyalny konotatsyy na termyna. *Ezykōt y sotsyalnyiat opyt*. T. 10 : Problemy na sotsyolynhvystykata. S. 46–51.
- Popova, M. (2012). Teoryia na termynolohyiata. Velyko Trnov : YK Znak94.
- Superanska y dr. (1986). Teoryia y metodyka onomasticheskykh yssledovanyi. Moskva : Nauka.
- Felecan, O. (2021). Onomastic Considerations on News in the Recent Mass Media. *Sln̄dovaty dostoyt̄b* : Proceedings of the International Onomastic Conference «Anthroponyms and Anthroponymic Researches in the Beginning of 21st Century», dedicated to the 100th anniversary of the birth of prof. Yordan Zaimov, Dr. Sc. (1921–1987), 20–22 April 2021, Sofia / Anna Choleva-Dimitrova, Maya Vlahova-Angelova, Nadezhda Dancheva (Eds.). P. 42–58. Available at: <https://ibl.bas.bg/en/onomastitchna-konferentsiya-na-tema-vantropnimi-i-antropnimni-izsledvaniya-v-natchaloto-na-xxi-vekv/> (visited 20.08.2021).
- Ivanova, V. (2022). Bulgarian medical terminology units derived from a toponym. *Prohlas I*. S. 60–65.

Petkova, G., Ivanova, V. (2022). Eponyms in Latin medical terminology derived from a toponym. *Speech and Context (International Journal of Linguistics, Semiotics and Literary Science)*. V. 1. P. 55–62.

Petkova, G., Ivanova, V. (2023). Cases of synonymy and antonymy in the Latin medical terminological system. *Ezykov sviat/ Orbis Linguarum*. Volume 21, Issue 2. P. 40–43.

INTERNET SOURCES

<https://121personaltraining.com> (accessed: 13.01.2024)

<https://www.stack.com> (accessed: 18.01.2024)

<https://suples.com/> (accessed: 13.01.2024)

<https://www.linkedin.com/> (accessed: 22.01.2024)

<https://lubomirivanov.com/> (accessed: 12.01.2024)

АНГЛІЙСЬКІ СПОРТИВНІ ТЕРМІНИ В СФЕРІ БОДІБІЛДІНГУ ТА ФІТНЕСУ, ЩО МІСТЯТЬ В СОБІ ЕТНОНІМИ

Анотація

Вступ. Безперервне зростання кількості офіційних спортивних дисциплін викликає необхідність кодифікації нових лексичних одиниць та періодичної верифікації та редагування вже існуючих.

Мета даної статті полягає у представленні переліку спортивних термінів сфери бодібілдінгу та фітнесу з елементом етноніму у їхній структурі, а також у наданні додаткової інформації про їхнє походження, проведенні аналізу їхньої структури, наведенні прикладів особливостей їхнього використання, якщо такі існують.

Контекст та мотивація. Такі терміни з частиною етноніму в їхній структурі можна спостерігати у різних видах спорту, але логічний зв'язок між дією та назвою певного народу може бути оманливо очевидним, особливо для звичайних людей, для яких такі лексичні одиниці не є частиною їхнього словникового запасу для повсякденного вжитку.

Методологія. Основними методами дослідження є екстракція даних, порівняльний та структурний аналіз наведених прикладів.

Очікувані **результати** передбачають зовнішній опис та етимологію досліджуваних англійських спортивних термінів, поширених сьогодні в різних класичних чи сучасних видах спорту.

Ключові слова: спортивний термін, етнонім, власна назва.

Стаття надійшла 25 серпня 2023 р.

Інформація про авторів:**Альбена ІВАНОВА**

кандидат філологічних наук, доцент кафедри мови та спеціального навчання Медичного університету, Пловдив, Болгарія, e-mail: Albena.Ivanova@mu-plovdiv.bg; ORCID ID: 0000–0003–3002–8015

Вероніка КЕЛЬБЕЧЕВА

кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри мови та спеціального навчання Медичного університету, Пловдив, Болгарія, e-mail: Veronika.Kelbecheva@mu-plovdiv.bg; ORCID ID: 0000–0002–1045–9208

Елена ЙОСИФОВА

викладач кафедри мови та спеціального навчання Медичного університету, Пловдив, Болгарія, e-mail: elena.yosifova@mu-plovdiv.bg; ORCID ID: 0000–0002–3814–4523

Notes on Contributors:**Albena IVANOVA**

Associate Professor, PhD, Department of Language and Specialized Training (DESO), Medical University, Plovdiv, Bulgaria, e-mail: Albena.Ivanova@mu-plovdiv.bg; ORCID ID: 0000–0003–3002–8015

Veronika KELBECHEVA

Senior Lecturer, PhD, Department of Language and Specialized Training (DESO), Medical University, Plovdiv, Bulgaria, e-mail: Veronika.Kelbecheva@mu-plovdiv.bg; ORCID ID: 0000–0002–1045–9208

Elena YOSIFOVA

Lecturer, Department of Language and Specialized Training (DESO), Medical University, Plovdiv, Bulgaria, e-mail: elena.yosifova@mu-plovdiv.bg; ORCID ID: 0000–0002–3814–4523